

## Peguard Pro GF Comp A

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م	Peguard Pro GF Comp A
وسائل التعريف الأخرى	: غير متوفرة.
كود المنتج	: 18420
وصف المنتج	: طلاء.
نوع المنتج	: سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يتصح بها

#### الاستخدامات التي تم تعينها

- coatings in Use  
- coatings in Use

#### تفاصيل بيانات المورد

Jotun Paints Co LLC, :  
P.O.Box 672-C.P.O,  
Postal Code - 111  
Sultanate of Oman  
Tel: 00968-626100  
Fax:00968-626105  
SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) :  
+47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

#### تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف  
التحسس الجاهي - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



#### كلمة التنبية

: تحذير.  
سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

الوقاية

: البن قفازات واقية. البن واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم  
المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

## القسم 2. بيان الأخطار

الاستجابة

: تجمع المواد المنسوبة. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جاهي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.

غير قابل للتطبيق.

: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

التخزين

التخلص من النفاية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر

وسائل التعريف الأخرى

**رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى**

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS : غير قابل للتطبيق.

كود المجموعة الأوروبية : خليط.  
كود المنتج : 18420

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
epoxy resin (MW≤700)	≥25 - ≤50	1675-54-3
Phenol, methylstyrenated	≥10 - ≤25	68512-30-1
xylene	≤10	1330-20-7
ethylbenzene	≤3	100-41-4
butan-1-ol	≤2.9	71-36-3

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

لامسة العين

: يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة.

استنشاق

: أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة إذا استمرت التأثيرات الصحية الضارة أو إن كانت شديدة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالبالية أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطيبة لـ 48 ساعة.

لامسة الجلد

: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو ليس فقاذاً. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحداة تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع

: يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السميكة إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع حفظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منه أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطيبة إذا استمرت التأثيرات الصحية الضارة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطيبة على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالبالية أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

### أهم الأعراض/التاثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- لامسة العين** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدمان  
احمرار
- استنشاق** : ليس هناك بيانات معينة.
- لامسة الجلد** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار
- الابتلاع** : ليس هناك بيانات معينة.

#### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- الملحوظات للطبيب** : في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- معالجات خاصة** : لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية** : يُنطر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة** : استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الصباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة** : لا تستخدم المياه النفاثة.

#### مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر المائية أو المجاري الصحية.

#### نواتج تحل حراري خطيرة

- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكسيد/أكاسيد فلزية

#### معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات** : يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُنطر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحرائق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات** : ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُنطر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تحذب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمه الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**لمسعفي الطوارئ :** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية :** تحذب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبواطنات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

**انسكاب صغير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كدبيل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بواطنات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### الاحتياطات للمناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتخسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظى ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. ل太子 استخدام الحاوية.

**ارشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بيانات التحكم

حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021).</b> .: 651 مجم / م³ STEL .: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. .: 434 مجم / م³ 8 ساعات. .: 100 جزء من المليون 8 ساعات. <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021).</b> ملاحظات: .: 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021).</b> .: 20 جزء من المليون 8 ساعات.	xylene
	ethylbenzene
	butan-1-ol

### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجار. استخدم معدات تهوية مضادة للافجارات.

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل **اللُّحَان**، أو **المُرْشَحَات** أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل **ثُلُوثُها**. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يُشر تقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### تدابير الحماية الفردية

#### اجراءات النظافة الشخصية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمان اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتالف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتليميات التي تقدمها جهة تصنيع القفار بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفار. تأكد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدري أداء القفار أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيًّا حيث قد حدث التعرض بالفعل.

#### EN374 to tested gloves suitable Wear

لا يُوصى به/ها، قفازات(زمن الإختراق) أقل من ساعة واحدة:

قد تُستخدم، قفازات(زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: **Viton®**, , , نبوبرين, مطاط البوتيل, PVC  
موصى به، قفازات(زمن الإختراق) أكثر من ثماني ساعات: مطاط النيتريل, , كحول بولي فينيل (PVA)

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر إليها، كما يجب أن يعتمد لها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تتنبّه الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

### أدوات حماية الجسم

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- وقاية أخرى لحماية الجلد**
- : ينبعي انتقاء الأحذية الملاينة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدتها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.
- حماية تنفسية**
- : بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملانين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.
- لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدي حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الروول أو الفرشاة

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظاهر	الحالة الفيزيائية
: سائل.	اللون
: بُنيّة اللون، أسود، رمادي، أبيض عاجي، برتقالي، أحمر، بيضاء، صفراء.	الراحة
: خاصية.	عتبة الراحة
: غير قابل للتطبيق.	pH
: غير قابل للتطبيق.	نقطة الانصهار
: غير قابل للتطبيق.	نقطة الغليان
: وأدنى قيمة معروفة هي: 0.84 (butan-1-ol) (C°119 ف). المتوسط الترجيحي: C°248.93 (480.1 ف)	نقطة الوميض
: كأس مغلق: C°32 (89.6 ف)	معدل التبخّر
: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.72 (ethylbenzene) (الهواء = 1) مُقارنة ب خلات البوتيل	قابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)
: غير قابل للتطبيق.	الحدود العليا الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار
: 0.8 - 11.3%	الضغط البخاري
: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.25 كيلوباسكال (1.88 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)	الكتافة البخارية
: وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (MW resin epoxy) (700). المتوسط الترجيحي: 8.94 (الهواء = 1)	الكتافة النسبية
: 1.396 إلى 1.521 g/cm³	الذوبانية
: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.	معامل تفريق الأوكتانول/الماء
: غير متوفرة.	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
: غير متوفّرة.	درجة حرارة الانحلال
: وأدنى قيمة معروفة هي: 671 ف (butan-1-ol) (C°355 ف).	اللزوجة
: كينماتي (C°40) (104 ف) < 0.205 cm/s² (20.5 سنتي ستوك)	

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية	الثبات الكيميائي
: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.	
: المنتج ثابت.	
: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.	إمكانية التفاعلات الخطيرة
: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلجم بأي وسيلة، أو تتفجّر، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.	الظروف التي ينبغي تجنبها
: تتفاعل أو غير متناسبة مع المواد التالية: مواد مؤكّدة	المواد غير المتناسبة
: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوّل نواتج تحلل خطيرة.	نواتج الانحلال الخطيرة

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السامة

سمية حادة

اسم المكون/المنتاج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	20 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فار	15600 ملجم / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	فار	20 ملجم / لتر	4 ساعات
	LD50 بالفم	فار	4300 ملجم / كجم	-
	TDL0 جلدي	أرنب	4300 ملجم / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	فار - ذكور	17.8 ملجم / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم	أرنب	< 5000 ملجم / كجم	-
	LD50 بالفم	فار	3500 ملجم / كجم	-
ethylbenzene	LD50 بالفم	فار	790 ملجم / كجم	-

النهيج/التآكل

اسم المكون/المنتاج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	الملاحظة	التعرض
xylene	الأعین - مهيج شديد	أرنب	-	-	24 ساعات
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	-	500 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
	الأعین - مهيج خفيف	أرنب	-	-	87 milligrams
	الجلد - مهيج خفيف	فار	-	-	8 ساعات

الاستحساس.

اسم المكون/المنتاج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	
epoxy resin (MW≤700)	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.
Phenol, methylstyrenated	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.

التاثير على الجنين

غير متوفرة.

السرطانة

غير متوفرة.

السمية التناصالية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسع

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفعنة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئه 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
butan-1-ol	الفئه 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
	الفئه 3		تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفعنة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئه 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	الفعنة	طريقة التعرض	نتيجة
xylene	الفئه 1	خطر السمية بالشفط - الفئه 1	خطر السمية بالشفط - الفئه 1
ethylbenzene			

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

- : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### اعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- |   |                    |
|---|--------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:</li> <li>الم أو تهيج</li> <li>الدمعان</li> <li>احمرار</li> </ul> | <u>لامسة العين</u> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: ليس هناك بيانات معينة.</li> </ul>  | <u>استنشاق</u>     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:</li> <li>تهيج</li> <li>احمرار</li> </ul>                         | <u>لامسة الجلد</u> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>: ليس هناك بيانات معينة.</li> </ul>  | <u>الابتلاع</u>    |

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- : غير متوفرة.
- : غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

- : غير متوفرة.
- : غير متوفرة.

#### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

- : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسار
19455.25 مج / كجم 14153.19 مج / كجم 187.21 مج / لتر	بالفم جلدي الاستنشاق (الأخرة)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمينة

العرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعات	براغيث الماء promelas pimephales - السمك السمك	حاد EC50 1.4 مج / لتر حاد LC50 3.1 مج / لتر مزن 0.3 NOEC مج / لتر	epoxy resin (MW≤700)
96 أيام	فشريات - pugio Palaemonetes - السمك	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	xylene
48 ساعات	promelas Pimephales - السمك	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر الماء العذب	
96 ساعات	costatum Skeletonema - الطحال	حاد EC50 7700 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
96 ساعات	براغيث الماء السمك	حاد EC50 2.93 مج / لتر حاد LC50 4.2 مج / لتر	ethylbenzene
48 ساعات			
96 ساعات			

الثبات والتحلل

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
ليس بسلوقة	-	-	epoxy resin (MW≤700)
سرعة	-	-	xylene
سرعة	-	-	ethylbenzene

القدرة على التراكم الأحبارى

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	31	3.78 إلى 2.64	epoxy resin (MW≤700)
مُنخفض	-	3.627	Phenol, methylstyrenated
مُنخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
مُنخفض	-	3.6	ethylbenzene
مُنخفض	-	1	butan-1-ol

القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تفاصم التربة/الماء (Koc) :

التاثيرات الضارة الأخرى :

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يعاد تدوير نفاية التقطيف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا نقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظهرت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسوبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN1263	UN1263	UN1263	
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة

#### **القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل**

3	 	3		3	فلة/فatas مخاطر النقل
III	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	III	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	III	مجموعة التعبئة
قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.	علامة المؤقت البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام 52 لتر أو ≤ 5 كغم. <u>جدال الطوارئ S-E, F-E</u>	-	الأخطار البيئية	معلومات إضافية	

معلومات إضافية

; ADR/RID

علاقة المادة الخطيرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

رقم تعريف الخطر 30  
كود النفق (D/E)

عَلَامَةُ الْمُلوَّثِ البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.  
**S-E, F-E جداول الطوارئ**

**النقل داخل منشآت المستخدم:** يُراعي النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعي التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكافية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير متوفرة.

النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة :  
البحرية الدولية (IMO)

القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة :** لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تتطابق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).  
**المطبقة على المنتج**

اللوائح الدولية

كما ويات حداول القائمة 1 و 2 و 3 من معايدة الأسلحة الكيماوية

لم تر د بالقائمة

بروتوكول موئليا

لم تر د بالقائمة

دولى (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للمؤتمرات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن المجلة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة  
أحمد د. القاسمي

قانون دولت

قائمة الحد المطنة

أنت الما

1

**كذا** : لم تُحَدّ.

الصين. كافة المكوّن

اوروبا : مُکوٰن واحد

اليابان

## فَانِمَةُ الْيَابَ

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

نيوزيلندا	: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الفلبين	: لم تحدّد.
جمهوريّة كوريا	: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
تايوان	: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.
الولايات المتحدة	: لم تحدّد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

تارikh الطبع	13.10.2021 :
تارikh الإصدار/تارikh المراجعة	13.10.2021
تارikh الإصدار السابق	: لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل
نسخة	1
مفتاح الاختصارات	ATE = تقدير السمية الحادة BCF = عامل الترcker الحيوي GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية IATA = رابطة النقل الجوي الدولي IBC = حاوية سوائب وسيطة IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء MARPOL = المعاهدة الدوليّة لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَدّلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري) UN = الأمم المتحدة

### المراجع

◀ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للمقاريء الكريم

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلًا من المؤرد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أيَّة مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أيَّة مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظرًا لأنَّ كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحبيطة عند استخدامها. وبالرغم من أنَّ هذه الصحيفة بها توصيًّاً لمخاطر معينة، إلا أنَّنا لا نضمن عدم وجود مخاطر أخرى.